

**HOSPITAL CLÍNICO UNIVERSITARIO DE VALLADOLID (HCUV)
CEIm ÁREA DE SALUD VALLADOLID ESTE**

CONTRACT MANAGEMENT

The contracts at the Hospital Clinico Universitario de Valladolid are signed in Spanish.

The option of signing contracts in English is always following the contract model that appears on the CEIC / CEIm website: column on the left in Spanish and column on the right in English. The Spanish version is always considered valid, for this the following text is included:

<p>Este contrato, así como los documentos que se derivan del mismo, incluidos sus Anexos, han sido redactados en castellano y en inglés, considerándose ambas versiones oficiales. No obstante, en el caso de que existan dudas o discrepancias en la interpretación de cualquiera de sus cláusulas, prevalecerá la versión en castellano.</p>	<p>This contract, and any document derived from it, including the Annexes, has been set out in both Spanish and English, both being considered official versions. Nevertheless, in the case of discrepancies in or doubts about the interpretation of any of the clauses, the Spanish version will take precedence.</p>
--	---

Once the negotiation of the contracts is finished, the Promoter is the one that begins the signature process, sending to the CEIm of the HCUV four signed copies on all sides.

Once the contract for this CEIm has been received, we proceed to continue the signature process and once finished, we contact the promoter so that he can collect his copy.

Dr. F. Javier Álvarez González

**COMITÉ ÉTICO DE INVESTIGACIÓN CLÍNICA
AREA DE SALUD VALLADOLID ESTE
HOSPITAL CLINICO UNIVERSITARIO DE VALLADOLID**

Facultad de Medicina,
Farmacología, 6ª planta,
c/ Ramón y Cajal, 7
47005 Valladolid

Tel: 983 423077 –llamar de 13 a 14 h

e-mail: enviar a ambas direcciones
alvarez@med.uva.es
jalvarezgo@saludcastillayleon.es